

**Чжан Сяосюй,**

*соискатель ученой степени кандидата наук учреждения образования  
«Белорусский государственный университет культуры и искусств»,  
Минск, Беларусь*

## **ОБРАЗ ЖУРАВЛЯ В ДЕКОРАТИВНО-ПРИКЛАДНОМ ИСКУССТВЕ КИТАЯ**

**Аннотация.** Рассматривается образ журавля в декоративно-прикладном искусстве Китая. Дается пояснение символического значения образа журавля в китайской культуре, олицетворяющего счастье, процветание, долголетие, благополучие, счастливое материнство, а также такие нравственные качества, как благородство, верность, честь, справедливость. Раскрывается художественное своеобразие образа журавля в произведениях декоративно-прикладного искусства: в росписях дверей древних гробниц, скульптурных работах из нефрита, керамике, на печатях.

**Ключевые слова:** журавль, образ журавля в искусстве, декоративно-прикладное искусство Китая, декор гробниц, печати, скульптура из нефрита, керамика.

**Zhang Xiaoxu,**

*Competitor of a scientific degree of Candidate of sciences  
of the Educational Institution "Belarusian State University  
of Culture and Arts", Minsk, Belarus*

## **IMAGE OF A CRANE IN DECORATIVE AND APPLIED ARTWORK ART OF CHINA**

**Abstract.** The publication examines the image of the crane in the decorative and applied arts of China. The author explains the symbolic meaning of the crane image in Chinese culture, which represents happiness, prosperity, longevity, well-being, successful motherhood, as well as such moral qualities as nobility, loyalty, honor, and justice. The article reveals the artistic originality of the crane image in works of decorative and applied art: in the paintings of the doors of ancient tombs, on seals, in jade sculptures, and ceramics.

**Keywords:** crane, image of a crane in art, Chinese arts and crafts, tomb decor, prints, jade sculpture, ceramics.

Журавль является одной из наиболее благородных и почитаемых птиц в Китае, символизирующих счастье, процветание, благородство, высокий социальный статус, преданность, бессмертие, материнство, образцовые взаимоотношения между детьми и их родителями. В китайской мифологии птица зачастую сопровождает небожителей, танцуя на облаках, а также мудрецов; ее щебетание очищает души людей. С древних времен художники обращались к изображению жу-

равля, в частности, данный образ широко представлен в декоративно-прикладном искусстве.

В период правления династии Хань (202 г. до н. э. – 220 г. н. э.) существовало поверье о том, что журавль как существо мифическое, парящее между небом и землей, помогает человеку преодолеть границу между жизнью и смертью, соединяет земной мир с миром умерших, а также переносит на своих крыльях бессмертных [1, с. 4]. Сакральным местом такой трансформации является усыпальница, чем объясняется популярность изображения образа журавля на дверях каменных гробниц.

Так, например, изображение на двери гробницы времен династии Хань провинции Цзянсу (рис. 1) включает двух мужчин, разговаривающих между собой в беседке, на крыше которой симметрично расположены два журавля, над которыми парят два феникса. Журавли и фениксы считаются в китайской культуре мистическими проводниками душ умерших людей от места захоронения в райские чертоги. Состоятельные владельцы семейных гробниц изображали птиц на дверях усыпальниц в надежде получить помощь на пути к вечной жизни.



Рис. 1. Изображение журавлей на двери древней гробницы Провинция Цзянсу

Двери гробницы могут быть украшены также композицией из фигур двух журавлей. Как правило, линии рисунка вытянуты горизонтально, очертания птиц отличаются изяществом. Хозяин усыпальницы словно сравнивает себя с журавлем, демонстрируя благородное происхождение и высокие нравственные качества.

Среди художественных артефактов Древнего Китая выделяются бронзовые печати, известные со II в. до н. э. Печатный оттиск-подпись удостоверял личность правителя либо чиновника. О статусе и богатстве владельца бронзовой печати судили по искусству гравировки и ценности материала. Примером подобного художественного изделия является двусторонняя резная печать «Рыба и журавли» (без рукоятки) с изображением «птиц счастья». На лицевой стороне артефакта имеется рисунок стоящих друг против друга птиц,

соперничающих за большую рыбу; на оборотной стороне – китайские иероглифы.

В китайском искусстве журавль нередко изображается с другими символами. Например, со времен династии Хань сохранились печати с изображениями журавлей, ловящих рыбу. Варианты композиции незатейливого сюжета многообразны, а его широкая популярность в китайской культуре отражает реальный быт людей той эпохи. Наличие стратегически важных продуктов – рыбы, риса, соли – избавляло жителей Китая от тревог, связанных с угрозой голода. Поэтому в традиционной китайской культуре изображение рыбы символизировало достаток, а журавля, питающегося рыбой, – сытость и спокойствие. Сочетание этих двух символов выражало стремление людей к мирной и счастливой жизни [2, с. 21]. С течением времени из предмета утилитарного назначения старинные китайские печати превратились в произведения искусства, имеющие большую художественную ценность и хранящиеся в коллекциях музеев мира.

Среди реликвий из китайского «национального» камня – нефрита широкую известность получили небольшие фигурки журавлей, служившие украшением интерьера. Очертания птицы в работе «Лежащий журавль с персиками» (династия Цин, около XVIII в.) вторят природной форме камня. Произведение отличается рядом тонко проработанных деталей – выразительные глаза журавля, многослойное оперение на крыльях и хвосте, что сообщает скульптуре объемность. Высокое мастерство художника-камнереза прослеживается в тонкости резьбы изображения ветки персика с плодами в клюве журавля.

Скульптура «Стоящего журавля» (династия Цин, около XVIII в.), выполненная из полупрозрачного голубого нефрита (рис. 2), еще более выразительна. Птица со вскинутой головой к небу держит в клюве персиковую ветвь, что символизирует красоту и благородство, а также стремление к общественному подъему и преуспеванию. Резко изогнутые линии персиковой ветви контрастируют с мягкими очертаниями фигуры журавля. Общее художественное впечатление от произведения усиливается благодаря мастерски исполненной сложной с технической точки зрения резьбе на спине птицы.



Рис. 2. Стоящий журавль с персиками  
Около XVIII в.

Образ журавля-долгожителя запечатлен в керамике – на стенках заварочных чайников из исинской глины, пользующихся популярностью в Китае. Такие изделия отличаются как функциональностью и простотой в использовании, так и высокими художественными качествами. Известный китайский керамист Чу Гофэн создал оригинальный заварочный чайник с надписью «Желаю вам долгих лет жизни» (рис. 3). Корпус изделия, по форме мягко повторяющий очертания тела птицы, украшен натуралистично точными и выразительными изображениями сосны, кипариса и журавля, органично вписанного в пейзаж. Пышные ветви деревьев намечены мастером несколькими грубыми штрихами с помощью ножа. Наряду с журавлем и сосной, кипарис в китайской культуре также олицетворяет здоровье и долголетие.



Рис. 3. Чу Гофэн  
Чайник с пожеланием долголетия  
2017

Таким образом, журавль является излюбленным персонажем китайского декоративно-прикладного искусства. Изображение птицы широко представлено в росписях дверей древних гробниц, скульптурных работах и керамике, на печатях. Благодаря глубокому символизму образа журавля произведения искусства транслируют пожелания счастья, процветания, долголетия, благополучия, счастливого материнства, прославляют такие нравственные качества, как благородство, верность, честь и справедливость.

1. Каган, М. С. Искусство как феномен культуры / М. С. Каган // Искусство в системе культуры. – Л. : Наука, 1987. – С. 3–11.

2. Сяо Фан. Орел, феникс и журавль в культуре птиц / Сяо Фан // Мир жизни. – 2013. – № 4. – С. 14–21. – На кит. яз.: 肖方.鸟文化中的鹰、凤、鹤, 生命世界, 2013(4). – 页 14–21.